



SPRÅKRÖRET

NR 2, 2008

MEDLEMSBLAD FÖR SFI
SÖDRA FINLANDS SVENSKA SPRÅKLÄRARE R.F.

ORDFÖRÄNDENS SPALT

En ny höst

Nya ansikten, nya böcker, nya pennor, nya klassrum, nya elever, nya kollegor och en ny och fräsch termin. Vad roligt! Varje augusti är det lika spännande att möta både gamla och nya elever, titta på sin läseordning, börja fylla sin kalender och planera projekt, temadagar och resor. Jag tror att det är nästan lika pirrigt för lärare och elever att komma till skolan den första dagen. Det är konstigt att man, efter att ha undervisat i flera år, går in i klassen med ett bultande hjärta den första gången man träffar en ny grupp elever. Oftast ger det ju en kick och oftast går man ut och känner sig entusiastisk och energisk inför det skolår som just börjat. Vilken tur att man blev lärare i alla fall!



Jag hoppas att ni alla fått just en så skön start på läsåret och att ni känner entusiasm och energi strömma i kroppen. Vi i SFI:s styrelse har redan planerat in höstens träffar och vi hoppas att ni känner samma behov av att träffas, diskutera, bolla eller bara dricka en kaffe med andra likasinnade. Vi tänkte inleda hösten med en träff där vi uttryckligen diskuterar och utbyter tankar om provbedömning, de nya studentproven i korta språk, lyckade lektioner, mindre lyckade lektioner, lyckade projekt, vår egen motivation, dvs sånt som just du vill tala om. Den här träffen är planerad till den 7 oktober så boka in den dagen och kom till östra Helsingfors. Vår följande, och förhoppningsvis lika energigivande, träff går under friare former och vi tänkte locka er alla till Bar Teos i Tölö en fredag i november.

Där äter vi tapas, dricker ett och sen flera glas vin, talar om vädret, en sevärd film eller om planerna inför helgen.

Nu har ni flera dagar att se fram emot och att boka in i era nya kalendrar. Vi i styrelsen ser fram emot de här träffarna och vi hoppas att vi blir många, både nya och bekanta ansikten, som utbyter tankar och erfarenheter. Något som är självklart och gammalt för en är nytt och obeprövat för en annan.

Jag önskar er alla en glad ny höst!
Å bientôt, Therese

SFI:s höst-resurstillfälle

Du är hjärtligt välkommen till **SFI:s höst-resurstillfälle** som denna gång tar fasta på temat bedömning! Vi diskuterar bland annat bedömning av elever med inlärningsvärigheter, provbedömning, de nya studentproven i korta språk och motivation mm. Detta är uttryckligen ett tillfälle för språklärare att samtala i större och mindre grupper (enligt språk eller enligt stadium) om teman som berör och påverkar oss och undervisningen i hög utsträckning i dagens skola.

Resurstillfället inleds med kaffe och en matbit kl.16. Efter detta tar gruppdiskussionerna vid (kaffepanna är förstås varm hela tiden) och tillfället avslutas med en gemensam sammanställning om det som diskuterats.

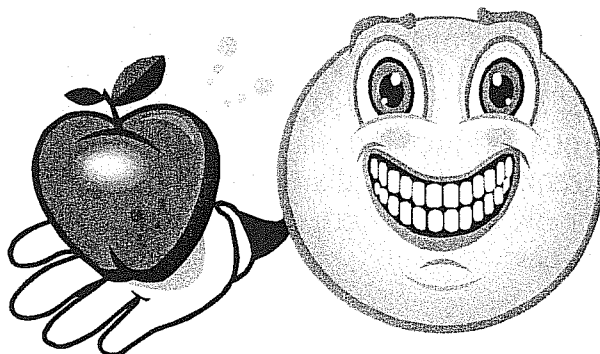
Tid: **Tisdag 7.10 kl. 16.00**

Var: **Brändö gymnasium, Ståhlbergsvägen 2**

Anmälan: senast den 1.10.2008 per e-post till hillevi.lasen@edu.hel.fi

Ta gärna med egna prov som underlag för diskussionen. (Kom ihåg att fråga eleverna om lov.)

Varmt välkomna till en inspirerande eftermiddagsträff!



Vi tänkte, med er hjälp, göra följande **tips- och länkruta** till en återkommande del av Språkröret. De flesta av oss har sådana länkar, sidor, idéer, knep eller knåp som vi använder oss av i undervisningen som vi märkt att är bra. Så varför inte dela med sig till kollegerna?! Här kommer några tips från styrelsen - och nu är det din tur bästa medlem! E-posta ditt tips till sfi@netti.fi så kommer ditt tips med i nästa Språkrör.

Deutsch

<http://www.lernnetz.net/>

Säkert en gammal bekant sida ☺ Här får man surfa vidare längs olika länkar. Olika teman med övningar, webblänkar och annat intressant.

<http://folk.uio.no/sirilu/Siris-Linkssammlung.htm>

En stor samling länkar, användbar för elever och lärare. Det finns korta beskrivningar för varje länk.

Två olika förlag:

www.hueber.de

Stig på och surfa in. Bl.a. finns här "Online-Aufgaben", som man också kan lyssna till.

www.schubert-verlag.de

Här lönar det sig att ha lite mer tid och gå vidare längs de olika länkarna som kommer upp. Man kan hitta fina arbetsblad enligt olika teman, färdiga att skriva ut.

English

<http://prairiehome.publicradio.org/>

För ert eget nöjes skull. Om någon inte känner till Garrison Keillor och hans långvariga radioprogram "A Prairie Home Companion" så kan ni åtgärda det nu. Böcker har skrivits och filmen kom för något år sedan, men radioshowen fortsätter. Kan avlyssnas på Radio Mondo varje söndag 13.00-15.00. Gå in och klicka på arkiv, välj sen fritt månad och år och "sit back and enjoy!"

<http://teachingenglish.org.uk/>

En sida för engelsklärare runtom i världen skapad av The British Council i samarbete med BBC. Sidan erbjuder lektionsplaner, arbetsblad med allt från ord till grammatik, tips för lärare och ämnesrelaterade artiklar. Du kan prenumerera på ett elektroniskt nyhetsbrev som skickas varje vecka med aktuella ämnen och användbara övningar. Personligen är jag mycket nöjd med sidan och har fått många tips därifrån.

www.thelanguagemenu.com

En verkligt bra databank för språklärare med material att ladda ner direkt. Sidan upprätthålls av Learnwell Oy som är ett Helsingforsbaserat företag som specialiserat sig på mångsidiga språktjänster. Utbudet omfattar bl.a. språkutbildning, översättning, och framför allt nätverktyg för språklärare. Det lönar sig att gå in på teacher's material och bekanta sig med utbudet.

www.sprakpanatet.fi

Språk på nätet är ett projekt finansierat av Utbildningsstyrelsen som erbjuder en träffpunkt för svenskspråkiga lärare att skapa kontakter, utbyta material och utveckla nya metoder för användningen av Internet i undervisningen. På resursplatsen hittar du ämnesvis länkar till olika sidor och övningar som kan användas som komplement till befintligt material. Ta en titt och understöd detta finlandssvenska projekt!

Français

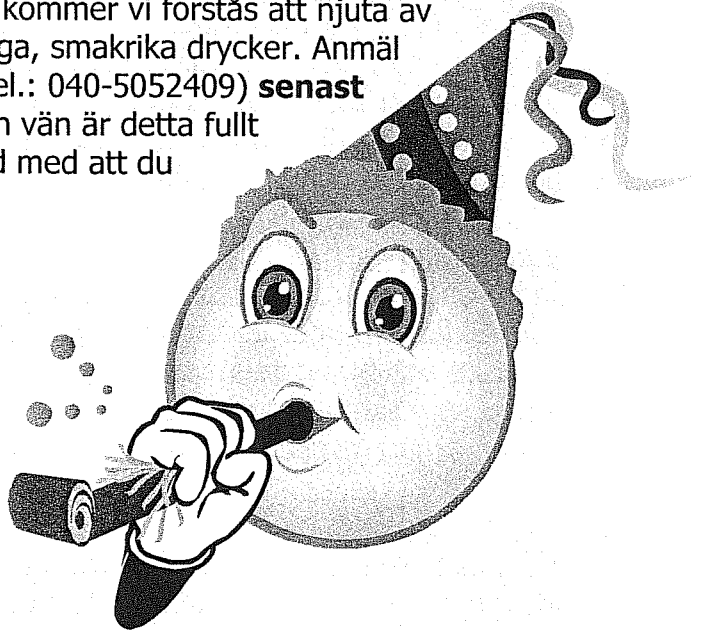
<http://www.expressse.fi/>

Där hittar man många texter, övningar, tips och idéer gällande undervisningen i franska. Man kan öva grammatik eller läsa om kulturella särdrag i Frankrike. Just nu är en av nyheterna på sajten en videosnutt från Québec (en langue québécoise). Den passar som hörförståelse och kulturkännedom. Till den hör en quiz med tio frågor som kollar att eleven förstått berättelsen. Men det här är bara ett exempel på vad man kan göra på Voie Expresse – surfa och kolla!

iHola muchachas y muchachos!

Nu är det dags att damma av spanskakunskaperna och dra sig till minnes flamencon, olé! **Fredagen den 14 november**, med start **kl.19**, tillbringar vi kvällen tillsammans på **Bar Teos**, Runebergsgatan 61 (www.barteos.fi). Förutom att vi låter oss imponeras av den vackra inredningen kommer vi förstås att njuta av det spanska kökets läckerheter och lämpliga, smakrika drycker. Anmäl att du kommer till cgranvik@gmail.com (tel.: 040-5052409) **senast den 11 november**. (Vill du ta med dig en vän är detta fullt möjligt, meddela bara om detta i samband med att du själv anmäler dig.)

i Ay, ay, ay, vamos a la fiesta!



Styrelsens kontaktuppgifter:**Ordförande**

Therese Almén

therese.almen@edu.hel.fi

Jenni Hanhinen-Skog

jenni.hanhinen-skog@edu.espo.fi

Sekreterare

Ann-Lois Edström

ann-lois.edstrom@edu.hel.fi

Kassör

Sandra Backman

sandra.backman@mattliden.fi

Informationsansvarig

Hillevi Lasén

hillevi.lasen@edu.hel.fi

Språkrörsansvarig

Camilla Granvik

cgranvik@gmail.com

Styrelsemedlem

Hanna-Maija Linna-Sjövall

jovha@hotmail.com